

la de *Corona d'Aragó* i la de *Corona catalanoaragonesa*, amb la qual es fa referència al caràcter inicialment dual de la confederació i al pes de Catalunya dintre seu, com testimoni, d'altra banda, les referències documentals anteriorment citades. Amb la decisió del Govern d'Aragó es crea un conflicte on no n'hi havia; s'estigmatitzen expressions justificades per les dades històriques i, per això, àmpliament acceptades i utilitzades per la comunitat científica i acadèmica, i es deixen en total indefensió els autors i els editors de llibres de text. Per tot això, l'Institut d'Estudis Catalans vol manifestar el seu suport a la llibertat d'expressió dels historiadors i dels editors, alhora que deplora aquest episodi de censura política i ideològica que ens trasllada a una altra època que consideràvem ja superada.

Barcelona, 18 de gener de 2018

*Adhesió de l'Institut d'Estudis Catalans al Manifest de l'Institut d'Estudis Aranès davant la sentència del Tribunal Constitucional, del 8 de febrer de 2018, la qual declara constitucionalment nul·la la paraula *preferent* de la Llei 35/2010, de l'1 d'octubre, de l'occità, aranès a l'Aran*

[El Ple de l'Institut d'Estudis Catalans, celebrat el 15 de febrer, va acordar adherir-se i donar suport a la declaració feta pública per l'Acadèmia Aranesa de la Lengua Occitana davant la sentència del Tribunal Constitucional que declara «constitucionalment nul·la» la paraula *preferent* de la Llei 35/2010, de l'occità.]

E th *Conselh Permanent der Institut d'Estudis Aranès-Acadèmia aranesa de la lengua occitana,*

LAMENTE

era Sentència deth Tribunalau Constitucionau, de 8 de hereuèr de 2018, que declare constitucionalment nulla era paraula *preferent* dera Lei 35/2010, de 1 d'octubre, der occitan, aranés en Aran, quan se referís ar emplec der aranés enes institucions araneses, especialment en Conselh Generau d'Aran, ena administracion locau, enes entitats que'n depenen, enes mejans de comunicacion publica, en ensenhament, ena toponímia, enes relacions dera Generalitat e der Estat damb era Val d'Aran e es aranesi, e

MANIFÈSTE

1. Era Lei 35/2010 corregís eth desequilibri existent en emplec der aranés enes encastres institucionaus e administratius, en un territòri, er aranés, en qué mès deth 50 % des poblants non i a neishut, e non an er occitan dera Val d'Aran coma lengua d'origina. Era preferéncia qu'aguesta Lei autrege ar occitan dera Val d'Aran ei ua consideracion imprescindible entà assegurar ad aguesta lengua eth sòn papèr de lengua de coesion sociau e d'identificacion territorialau, e a mès non ocasiona cap de tipe de perjudici as drets des persones qu'empleguen es autes dues lengües oficials, donques que non les excludís. Sense un tractament de preferéncia, sense proteccions pariones, que compensen eth desequilibri existent, respècte des autes dues lengües oficials, era lengua pròpria d'Aran ei menaçada de rapida desaparicion.

2. Era Lei 35/2010 posse era preferéncia lingüística logica e proporcionada vinculada ath respècte identitari e territorialau e poténcia utisi de convivéncia en tot promòir era defensa der emplec e proteccion der aranés, en tot dar-li un papèr destacat e ua valoracion de besonh.

3. Existís un incompliment der estat espanhòu respècte des disposicions dera Carta Europèa des Lengües Regionaus e Minoritàries (ratificada per Espanha eth 2 de hereuèr de 2001), segontes recomanacions dièrses deth Comité de Ministres deth Conselh d'Euròpa, mancances manifestades ena administracion de justícia e en tota era administracion estatau. Era lengua occitana d'Aran patís ua situacion d'anormalitat lingüística, e de desequilibri respècte des autes dues lengües oficials. Era lengua occitana ei un patrimòni internacionau qu'er Estat compartís damb tres estats europèus mès e qu'aurie d'èster objècte de major reconeishment e promocion, e

DEMANE

as institucions catalanes, Generalitat de Catalonha (Parlament e Govèrn), e araneses, Conselh Generau d'Aran, qu'aguesta anulacion dera preferéncia lingüística der aranés servisque de rason e coma motor entà incrementar era preséncia der aranés e era sua potenciacion e promocion tament coma ac prevé era Lei 35/2010 qu'ei en coeréncia damb era voluntat de respècte e promocion qu'era Val d'Aran e Catalonha e es sues institucions respectives an mostrat per occitan dera Val d'Aran, enes darrèri 40 ans.

En Vielha, eth 14 de hereuèr de 2018